

EPI Instructions for Use PPE Products for Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Indicator System, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator System, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator System, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove.

These gloves are in conformity with Regulation (EU) 2016/425 (Personal Protective Equipment). The gloves comply with EN420:2003+A1:2009.

USE: For Single Use Only

Regulation (EU) 2016/425 category III product of complex design. The gloves are designed to provide a barrier to microorganisms. The gloves are liquid resistant and can be used for splash protection against certain chemicals. Please consult Mölnlycke Health Care if more information is required on the level of performance of the gloves with specific chemicals.

Chemical data is available from Mölnlycke Health Care.

The actual duration of protection provided in the workplace may vary considerably from these performance levels due to other factors influencing the performance, such as temperature, abrasion, degradation.

This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals.

The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture.

It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation.

When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves.

Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections.

The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.

PRECAUTIONS:

Gloves damaged in use should be removed and replaced as soon as damage is detected.

DISPOSAL:

Used gloves/sleeves may be contaminated with infectious or other hazardous materials. Dispose of according to Local Authority Regulations.

EU type examination certificate from BSI Group (No 2797) and is the notified body for Regulation (EU) 2016/425: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands

For Declaration of Conformity, please refer to www.molnlycke.com/Declaration-of-Conformities

EN ISO 374-5:2016 EN ISO 374-1:2016 Type C



The gloves are available in size 5.5 to 9 (Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove)

The gloves are available in size 5.5 to 8.5 (Biogel Eclipse Indicator System, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator System)

DE Gebrauchsanweisung für PSA-Produkte für Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Indicator System, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator System, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator System, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove.

Diese Handschuhe stimmen mit der Verordnung (EU) 2016/425 (Persönliche Schutzausrüstung) überein und erfüllen die Norm EN420:2003+A1:2009.

VERWENDUNG: Nur zum Einmalgebrauch

Vorschrift (EU) 2016/425, Kategorie III Produkt mit komplexem Design. Die Handschuhe sind so konzipiert, dass sie eine Barriere gegen Mikroorganismen bilden. Die Handschuhe sind flüssigkeitsbeständig und können als Spritzschutz gegen bestimmte Chemikalien eingesetzt werden. Bitte wenden Sie sich an Mölnlycke Health Care, falls Sie weitere Informationen zum Leistungsteil der Handschuhe bei bestimmten Chemikalien benötigen. Chemische Daten sind bei Mölnlycke Health Care erhältlich.

Die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz kann aufgrund anderer, leistungsbeeinträchtigender Faktoren wie Temperatur, Abriebfestigkeit und Verschleiß erheblich von diesen Leistungsniveaus abweichen.

Diese Informationen spiegeln nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz und die Unterscheidung zwischen Gemischen und reinen Chemikalien wider.

Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen anhand von Proben, die ausschließlich aus der Handfläche entnommen wurden (außer in Fällen, in denen der Handschuh gleich oder größer als 400 mm ist, d. h. auch die Manschette getestet wird), beurteilt und bezieht sich nur auf die getestete Chemikalie. Die chemische Beständigkeit kann sich ändern, wenn die Chemikalie in einem Gemisch verwendet wird.

Es wird empfohlen, die Eignung der Handschuhe für den vorgesehenen Verwendungszweck zu überprüfen, da die Bedingungen am Arbeitsplatz je nach Temperatur, Abriebfestigkeit und Verschleiß von der Typprüfung abweichen können.

Bei der Verwendung von Schutzhandschuhen kann die Beständigkeit gegenüber gefährlichen Chemikalien aufgrund von Veränderungen der physikalischen Eigenschaften geringer sein. Bewegungen, Hängenbleiben, Reiben, Verschlechterung bzw. Zersetzung durch Kontakt mit Chemikalien usw. können die tatsächliche Nutzungsdauer erheblich verkürzen. Bei ätzenden Chemikalien kann die Zersetzung der wichtigste Faktor bei der Auswahl chemikalienbeständiger Handschuhe sein.

Prüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch auf Mängel oder Herstellungsfehler.

Der Eindringwiderstand wurde unter Laborbedingungen bewertet und bezieht sich nur auf die geprüften Muster.

WARNHINWEISE:

Handschuhe, die während des Gebrauchs beschädigt wurden, sollten entfernt und ersetzt werden, sobald Beschädigungen festgestellt werden.

ENTSORGUNG:

Gebrauchte Handschuhe/Ärmel können mit infektiösen oder anderen gefährlichen Stoffen kontaminiert sein. Entsorgen Sie sie gemäß den Vorschriften der örtlichen behördlichen Vorschriften.

EU-Baumusterprüfungsberechtigung von der BSI Group (Nr. 2797) und benannte Stelle für die Verordnung (EU) 2016/425: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands

Die Konformitätserklärung erhalten Sie unter www.molnlycke.com/Declaration-of-Conformities

EN ISO 374-5:2016 EN ISO 374-1:2016 Type C



Die Handschuhe sind in den Größen 5,5 bis 9 erhältlich (Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove)

Die Handschuhe sind in den Größen 5,5 bis 8,5 erhältlich (Biogel Eclipse Indicator System, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel PI Indicator System, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator System)

EPI Instrucciones de uso de productos EPI para Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Indicator System, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator System, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator System, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove.

Estos guantes cumplen con el Reglamento (UE) 2016/425 (sobre equipos de protección individual) y con la norma EN420:2003+A1:2009.

USO: De un solo uso

Producto de diseño complejo perteneciente a la categoría III del Reglamento (UE) 2016/425. Los guantes han sido diseñados para proporcionar una barrera contra microorganismos. Los guantes son resistentes a los líquidos y pueden usarse como protección contra las salpicaduras de algunas sustancias químicas.

Consulte Mölnlycke Health Care si necesita más información acerca del nivel de rendimiento de los guantes con sustancias químicas específicas.

Los datos químicos están disponibles desde Mölnlycke Health Care.

La duración real de la protección ofrecida en el lugar de trabajo puede variar considerablemente respecto a estos niveles de rendimiento debido a otros factores que pueden influir en el rendimiento (como la temperatura, la abrasión y la degradación).

Esta información no muestra la duración real de la protección en el lugar de trabajo y la diferenciación entre mezclas y sustancias químicas pures.

La resistencia a las sustancias químicas ha sido evaluada en situaciones de laboratorio, a partir de muestras tomadas únicamente en la palma (excepto en los casos en los que el guante tiene o supera 400 mm, donde también se analiza el pulgar) y está asociada solo a la sustancia química analizada. Puede ser diferente si la sustancia se utiliza en una mezcla.

Se recomienda comprobar que los guantes son aptos para el uso previsto puesto que, dependiendo de la temperatura, la abrasión y la degradación, las condiciones del lugar de trabajo pueden ser distintas a las del ensayo de tipo.

Cuando use los guantes de protección, puede que estos ofrezcan una menor resistencia a las sustancias químicas peligrosas debido a cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, los roces y la degradación causada por el contacto con sustancias químicas pueden reducir significativamente el tiempo de uso real. En cuanto a los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta a la hora de seleccionar guantes resistentes a las sustancias químicas.

Antes de usar los guantes, reviselos para comprobar si tienen algún defecto o imperfección.

La resistencia a la penetración ha sido evaluada en situaciones de laboratorio y está asociada solo a la muestra analizada.

PRECAUCIONES:

Los guantes dañados durante el uso deben retirarse y sustituirse tan pronto como se detecte el daño.

ELIMINACIÓN:

Los guantes o las mangas usados pueden estar contaminados con elementos infecciosos u otros materiales peligrosos. Elimine el producto según las normativas de las autoridades locales.

El certificado de examen UE de tipo fue elaborado por BSI Group (n.º 2797), que es el organismo notificado para el Reglamento (UE) 2016/425: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands

Para ver la declaración de conformidad, consulte www.molnlycke.com/Declaration-of-Conformities

EN ISO 374-5:2016 EN ISO 374-1:2016 Type C



Los guantes están disponibles en las tallas comprendidas entre la 5,5 y la 9 (Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove)

Los guantes están disponibles en las tallas comprendidas entre la 5,5 y la 8,5 (Biogel Eclipse Indicator System, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel Indicator System, Biogel PI Indicator System, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator System)

FR Mode d'emploi pour l'utilisation de produits EPI pour les gants Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Indicator System, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator System, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator System, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove.

Ces gants sont conformes au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle et à la norme EN420:2003+A1:2009.

UTILISATION :

À usage unique uniquement

Règlement (UE) 2016/425, catégorie III, équipements de protection de conception complexe. Les gants sont conçus pour fournir une barrière contre les micro-organismes. Ces gants sont étanches aux liquides et peuvent être utilisés comme protection contre les éclaboussures de certains produits chimiques.

Veuillez consulter Mölnlycke Health Care pour plus d'informations concernant le niveau de performance des gants lors de l'utilisation de produits chimiques spécifiques.

Toutes les données relatives aux produits chimiques sont disponibles auprès de Mölnlycke Health Care.

La durée réelle de protection prévue en milieu de travail peut varier considérablement par rapport à ces niveaux de performance en raison d'autres facteurs influençant les performances tels que la température, les frottements et la dégradation.

Ces informations ne reflètent pas la durée effective de protection en milieu de travail ni la distinction entre les mélanges et les produits chimiques purs.

La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés au niveau de la paume uniquement (sauf si la longueur du gant est égale ou supérieure à 400 mm, où la manchette est également testée) et ne concerne que le produit chimique testé. Cela peut varier si le produit chimique est utilisé dans un mélange.

Il est recommandé de vérifier si les gants sont adaptés à l'usage prévu, car les conditions en milieu de travail peuvent différer de l'essai réalisé en fonction de la température, des frottements et de la dégradation.

Lors de leur utilisation, les gants de protection peuvent être moins résistants aux produits chimiques dangereux suite à des modifications des propriétés physiques. Les mouvements, accrocs, frottements et dégradations causés, entre autres, par le contact avec un produit chimique etc., peuvent diminuer significativement le temps réel d'utilisation. En ce qui concerne les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix de gants résistants aux produits chimiques.

Avant d'utiliser les gants, assurez-vous qu'ils ne présentent aucun défaut ou imperfection.

La résistance à la pénétration a été évaluée en laboratoire et ne concerne que les échantillons testés.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI :

Les gants endommagés pendant leur utilisation doivent être retirés et remplacés dès que leur détérioration est constatée.

MISE AU REBUT :

Les manchettes/gants utilisés peuvent être contaminés par des substances infectieuses ou dangereuses. Veuillez les éliminer conformément aux réglementations locales.

Attestation d'examen CE de type délivrée par BSI Group (n.º 2797), l'organisme notifié pour le règlement (UE) 2016/425 : BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands

Pour en savoir plus sur la déclaration de conformité, veuillez consulter le site www.molnlycke.com/Declaration-of-Conformities

EN ISO 374-5:2016 EN ISO 374-1:2016 Type C



Les gants sont disponibles dans les tailles 5,5 à 9 (Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove)

Les gants sont disponibles dans les tailles 5,5 à 8,5 (Biogel Eclipse Indicator System, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel Indicator System, Biogel PI Indicator System, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator System)

BR Instruções de utilização de Produtos EPI para Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Indicator System, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator System, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator System, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove.

Estas luvas estão em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425 (Equipamentos de Proteção Individual) e com a EN420:2003+A1:2009.

UTILIZAÇÃO:

Para apenas uma utilização

Produto de design complexo da categoria III do Regulamento (UE) 2016/425. As luvas são concebidas para fornecer uma barreira contra micro-organismos. As luvas são resistentes a líquidos e podem ser usadas para proteger das salpicadas de algumas substâncias químicas.

Consulte a Mölnlycke Health Care se necessita mais informação acerca do nível de rendimento das luvas com sustâncias químicas específicas.

A Mölnlycke Health Care disponibiliza dados sobre produtos químicos.

A efetiva duração da proteção providenciada no local de trabalho pode variar consideravelmente destes níveis de desempenho, devido a outros fatores que influenciam o desempenho, tais como a temperatura, a abrasão e a degradação.

Esta informação não reflete a efetiva duração da proteção no local de trabalho e a diferenciação entre misturas e produtos químicos puros.

A resistência a produtos químicos foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras da palma (exceto em casos em que a luva tem 400 mm ou mais - em que o punho também é testado) e refere-se apenas ao produto químico testado. Pode ser diferente se o produto químico for usado numa mistura.

Recomenda-se que se verifique se as luvas são adequadas para a utilização pretendida, dado que as condições no local de trabalho podem ser diferentes das do teste tipo, dependendo da temperatura, abrasão e degradação.

Quando usadas, as luvas protetoras podem providenciar menos resistência aos produtos químicos perigosos, devido a alterações nas propriedades físicas. Os movimentos, o facto de serem revestidas, a fricção e a degradação provocada pelo contacto com produtos químicos, etc., podem reduzir significativamente o tempo de utilização efetivo. Quando se trata de produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a ter em consideração ao selecionar luvas resistentes a produtos químicos.

Antes de utilizar, verifique se as luvas têm defeitos ou imperfeições.

A resistência à penetração foi avaliada em condições laboratoriais e refere-se apenas à amostra testada.

As luvas danificadas durante a utilização devem ser removidas e substituídas assim que o dano é detetado.

ELIMINAÇÃO:

As luvas/mangas utilizadas podem ser contaminadas com materiais infecciosos ou perigosos. Elimine de acordo com os regulamentos das autoridades locais.

Certificado de exame CE de tipo do BSI Group (N.º 2797), organismo notificado para a regulamentação (UE) 2016/425: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands

Para aceder à Declaração de Conformidade, consulte www.molnlycke.com/Declaration-of-Conformities

EN ISO 374-5:2016 EN ISO 374-1:2016 Type C



<p

Brugsanvisning for skyddsprodukterna Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Indicator System, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator System, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator System, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove.

Dessa handskar överensstämmer med förordning (EU) 2016/425 (personlig skyddsutrustning). Handskarna följer standarden EN 420:2003+A1:2009.

ANVÄNDNING: Endast för engångsbruk

Produkt med komplicerad utformning, kategori III i förordning (EU) 2016/425. Handskarna är utformade för att tillhandahålla en skyddande barrriär mot mikroorganismer. Handskarna är vätskeavstötande och kan användas som stänkskydd mot vissa kemikalier.

Kontakta Mölnlycke Health Care om du behöver mer information gällande handskarnas prestandanivåer i samband med specifika kemikalier.

Kemiska data kan erhållas från Mölnlycke Health Care.

Skyddets faktiska varaktighet på arbetsplatserna kan avsevärt variera från dessa prestandanivåer på grund av andra faktorer som påverkar prestandan, som temperatur, nötning och slitage.

Denna information avser inte skyddets faktiska varaktighet på arbetsplatserna och differentieringen mellan blandningar och outspända kemikalier.

Den kemiska motståndskraften har utvärderats under laboratorieförhållanden från pröver som tagits endast från handflatan (förutom för handskar med en handskrags på 400 mm eller längre – då även handskragnen testas) och avser endast den kemikalier som har testats. Motståndskraften kan variera om kemikalien används i en blanding.

Vi rekommenderar att en kontroll utförs av handskens lämplighet för det avsedda ändamålet efteroms arbetsförhållanden kan skilja sig åt från typprover berorande på temperatur, nötning och slitage.

Användning av handskar kan förändra dess fysiska egenskaper och därmed tillhandahålla ett mindre motstånd mot den fartyga kemikalier faktorer som rörelse, upphållning, gnidning, slitage på grund av kontakt med kemikalien etc, kan avsevärt minska den faktiska användningsnivån. Slitagen är ofta den viktigaste faktorn att ta hänsyn till vid valet av kemikalebeständiga handskar som skyddar mot frätnande kemikalier.

Inspektera handskarna före användning, med avseende på defekter eller skador.

Penetrationsmotståndet har testats under laboratorieförhållanden och avser endast det testade preparatet.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

Handskar som skadats vid användning ska bytas ut så snart skadan har upptäckts.

KASSERING:

Uttjärta handskar/ärmar kan vara kontaminerade med smittsamma ämnen eller andra farliga ämnen. Kassera enligt lokala föreskrifter.

EU-typkontrollintyg från BSI Group (nr 2797) som är det anmälde organet för förordningen (EU) 2016/425: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands

Förslag om överensstämme finns på www.molnlycke.com/Declaration-of-Conformities

EN ISO 374-5:2016 EN ISO 374-1:2016 Type C



Handskarna finns i storlek 5,5–9 (Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove)

Handskarna finns i storlek 5,5–8,5 (Biogel Eclipse Indicator System, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel Indicator System, Biogel PI Indicator System, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator System)

Brugsanvisning PVU-produkter for Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Indicator System, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator System, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator System, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove.

Dessa handskar är i överensstämme med förordning (EU) 2016/425 (personlig verneutstyr). Hanskena samsvarer med EN420:2003+A1:2009.

BRUK:

Kun til engangsbruk

Forordning (EU) 2016/425 kategori III, produkt med kompleks design. Hanskena er designet for å danne barriere mot mikroorganismer. Hanskena er væskebestandige og kan brukes som sprutbeskyttelse mot bestemte kemikalier.

Kontakta Mölnlycke Health Care ved behov for mer informasjon om hanskenes beskyttelsesnivå mot spesifikke kemikalier.

Kjemiske data er tilgjengelig fra Mölnlycke Health Care.

Beskyttelsens faktiske varighet på arbetsplassen kan avvike vesentlig fra disse beskyttelsesnivåene på grunn av andre faktorer som påvirker ytelsen, for eksempel temperatur, slitasje og nedbrytning.

Denne informasjonen gjenspeiler ikke beskyttelsens faktiske varighet på arbetsplassen eller differensieringen mellom miskutter og rene kemikalier.

Den kemiske motstanden er evaluert under laboratorieforhold kun med prøver hentet fra håndflaten (unntatt i tilfeller der handskens lengde er minst 400 mm – der miskuttern også er testet), og gjelder kun det testede kjemikaliet.

Motstanden kan avvike hvis kjemikaliet brikes i en mikstur.

Det anbefales å kontrollere at hanskena er egnet for det tiltenkte bruksområdet, fordi forholdene på arbetsplassen kan avvike fra typetesten, avhengig av temperatur, slitasje og nedbrytning.

Under bruk kan vernehansker yte mindre motstand mot det fartyge kjemikaliet som følge av endringer i de fysiske egenskapene. Bevegelser, fasthetning, gnidning, nedbryting som følge av kjemisk kontakt osv. kan redusere den faktiske brukstiden vesentlig. For korrodende kjemikalier kan nedbrytning være den viktigste faktoren å overveie ved valg av kjemisk motstående hansk.

Inspiser hanskena for feil før bruk.

Motstanden mot penetrasjon er evaluert under laboratorieforhold, og gjelder kun den testede prøven.

FORHOLDSSREGLER:

Hansker som er blitt skadet ved bruk skal fjernes og erstattes så snart som mulig.

AVFALLSHÅNDTERING:

Brute hansk/neser kan være kontamineret med smittefarlig eller annet farlig materiale. Skal kasseres ifølge gjeldende bestemmelser.

EU-typgodkjenningssertifikat fra BSI Group (nr. 2797) og teknisk kontrollorgan for förordning (EU) 2016/425: BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands

Se samsvarsverklæring på www.molnlycke.com/Declaration-of-Conformities

EN ISO 374-5:2016 EN ISO 374-1:2016 Type C



Hanskene er tilgjengelige i storrelse 5,5 til 9 (Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove)

Hanskene er tilgjengelige i storrelse 5,5 til 8,5 (Biogel Eclipse Indicator System, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel Indicator System, Biogel PI Indicator System, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator System)

Brugervejledning, personlige værnemidler, for Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Indicator System, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator System, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator System, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove.

Disse handsker er i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 2016/425 (personlig skyddsutrustning). Handskerne overholder EN 420:2003 + A1:2009.

ANVENDELSE:

Kun til engangsbrug

Forordning (EU) nr. 2016/425 kategori III-produkt i kompleks design. Hanskerne er beregnet til at udgøre en barriere mod mikroorganismer. Hanskerne er væskebestandige og kan anvendes som stærkbeskyttelse mod visse kemikalier.

Kontakt venligst Mölnlycke Health Care, hvis der er behov for yderligere oplysninger om handskernes ydeevne i forbindelse med specifikke kemikalier.

Data for kemikalier er tilgængelige ved henvendelse til Mölnlycke Health Care.

Den faktiske varighed af arbejdsplassen, der ydes på arbejdsplassen, kan variere betydeligt fra disse ydeevne i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 2016/425 (personlig værnemidler). Hanskerne overholder EN 420:2003 + A1:2009.

Denne oplysning ej afspejler ikke den faktiske varighed af beskyttelsen på arbejdsplassen og differentieringen mellem blandinger og rene kemikalier.

Kemikaliedestandsvejen er vurderet under laboratorieforhold og ud fra prøver, der udelukkende er taget fra håndflaten (undtagen i tilfælde, hvor handen er lig med eller over 400 mm, hvor manchetten også testes) og har kun relevans for det testede kemikalier. Ydeevnen kan være anderledes, hvis kemikaliet anvendes i en blanding.

Det anbefales at kontrollere, at hanskerne er egnet til den tilsvarende anvendelse, fordi forholdene på arbejdsplassen kan afvige fra typetesten, afhængigt af temperatur, slitage og nedbrytning.

Under anvendelses kan beskyttelseshansker eventuelt yde mindre modstandsdygtighed over for det fartyge kemikalie på grund af ændringer i fysiske egenskaber. Bevægelser, hvis handen hænger fast, friktion, nedbrytning på grund af den kemiske kontakt osv. kan reducere den faktiske brugstid betydeligt. Ved korrodende kemikalier kan nedbrytning være den vigtigste faktor, der skal tages i betragtning i valget af kemikaliedestandsdygtige hansker.

Inden anvendelse skal hanskerne efteres for mulige defekter eller mangler.

Gennemtrængningsmodstanden er vurderet under laboratorieforhold og har kun relevans for den testede prøve.

FORHOLDSREGLER:

Hansker, der er blevet beskadiget under brug, skal tages af og udskiftes, så snart en skade registreres.

BORTSKAFFELSE:

Brugte hansk/ærmer kan være blevet kontamineret med infektionsdygtige eller andre farlige materialer. Bortskaffes i henhold til de regler, der er fastlagt af de lokale myndigheder.

EU-typeprøvningsattest fra BSI Group (nr. 2797), og bemyndiget organ for forordning (EU) nr. 2016/425 er BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands

Vedrørende overensstemmelseserklæring, se www.molnlycke.com/Declaration-of-Conformities

EN ISO 374-5:2016 EN ISO 374-1:2016 type C



Handskerne får i størrelse 5,5 til 9 (Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Eclipse, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove)

Handskerne får i størrelse 5,5 til 8,5 (Biogel Eclipse Indicator System, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel Indicator System, Biogel PI Indicator System, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator System)

Gebruksaanwijzing PBM-producten voor Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Indicator System, Biogel Eclipse, Biogel Eclipse Indicator System, Biogel Eclipse Indicator Underglove, Biogel Skinsense, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Indicator System, Biogel PI Indicator Underglove, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove.

Dese handschoenen voldoen aan Richtlijn (EU) 2016/425 (Persoonlijke beschermingsmiddelen). De handschoenen overholde EN 420:2003+A1:2009.

GEBRUIK:

Uitsluitend voor eenmalig gebruik

Richtlijn (EU) 2016/425 categorie III product met complex design. De handschoenen zijn ontworpen om bescherming te bieden tegen micro-organismen. De handschoenen zijn vloeinstofbestendig en kunnen worden gebruikt voor spatbescherming tegen bepaalde chemische stoffen. Neem contact op met Mölnlycke Health Care als meer informatie nodig hebt over het prestatieniveau van de handschoenen met specifieke chemische stoffen. Chemische gegevens zijn verkrijgbaar bij Mölnlycke Health Care.

De werkelijke beschermingsperiode op de werkplek kan aanzienlijk verschillen, vanwege andere factoren die invloed uitoefenen op de prestaties, zoals temperatuur, krasen en degradatie.

Deze informatie vertegenwoordigt niet de werkelijke beschermingsperiode op de werkplek en het onderscheid tussen mengsels en zuivere chemische stoffen.

De chemische weerstand werd beoordeeld binnen laboratoriumcondities uit monsters die uitsluitend van de palm zijn afgenoem (behalve in gevallen waarin de handschoen even lang is als of langer is dan 400 mm, in welk geval de manchet ook wordt getest) en heeft uitsluitend betrekking op de geteste chemische stof. Het resultaat kan verschillen als de chemische stof in een mengsel wordt gebruikt.

Het wordt aanbevolen dat u controleert of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik, aangezien de omstandigheden op de werkplek kunnen verschillen van het testtype, afhankelijk van de temperatuur, krasen en degradatie.

Beschermende handschoenen kunnen tijdens het gebruik minder weerstand bieden tegen de gevarende chemische stof vanwege wijzigingen in fysische eigenschappen. Bewegingen, vasthouden, wrijven, degradatie veroorzaakt door de chemische contact enz. kunnen de werkprestaties negatief beïnvloeden. Bij corrosieve chemische stoffen kan de degradatie de belangrijkste factor zijn waarbij de selectie van handschoenen die bestand zijn tegen chemische stoffen, rekening moet worden gehouden.

Inspecteer de handschoenen voor gebruik op defecten of onvolmaaktheiten.

De weerstand tegen penetratie werd beoordeeld binnen laboratoriumcondities en heeft uitsluitend betrekking op het geteste specimen.

VOORZORGSMAAITREGELEN:

Handschoenen die tijdens het gebruik beschadigd zijn geraakt, moeten worden verwijderd en vervangen zodra deze schade is waargenomen.

AFTVOER:
Gebruikte handschoenen/mouwen zijn mogelijk gecontamineerd met besmettelijke of andere gevarende materialen. Gooi ze weg in overeenstemming met de lokale regelgeving.

Onderzoeks certificaat van het EU-type van BSI Group (Nr. 2797), de aangemelde instantie voor Richtlijn (EU) 2016/425 (BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands)

Raadpleeg www.molnlycke.com/Declaration-of-Conformities voor de conformiteitsverklaring

EN ISO 374-5:2016 EN ISO 374-1:2016 Type C



De handschoenen zijn verkrijbaar in maat 5,5 tot 9 (Biogel Surgeons, Biogel Super-Sensitive, Biogel Eclipse, Biogel Skinsense Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch, Biogel PI Micro, Biogel PI Micro Indicator Underglove, Biogel PI UltraTouch S, Biogel PI UltraTouch S Indicator Underglove)

De handschoenen zijn verkrijbaar in maat 5,5 tot 8,5 (Biogel Eclipse Indicator System, Biogel PI Micro Indicator System, Biogel Skinsense Indicator System, Biogel PI UltraTouch S Indicator System)

Tested Chemical : 40% Sodium Hydroxide

No.	Product Description	Product Code	Permeation Performance Level (EN16523-1:2015)	Chemical degradation, Mean % (EN374-4)
1	Biogel Surgeons	822	Level 6	-66
2	Biogel Surgeons	961	Level 6	-108
3	Biogel Super-Sensitive	825	Level 6	-13
4	Biogel Indicator Underglove	312	Level 6	-3
5	Biogel Eclipse	751	Level 6	-9
6	Biogel Eclipse Indicator Underglove	732	Level 6	-45
7	Biogel Skinsense	509	Level 6	-19
8	Biogel Skinsense Indicator Underglove	406	Level 6	-11
9	Biogel PI UltraTouch	409	Level 6	-58
10	Biogel PI Indicator Underglove	416	Level 6	-95
11	Biogel PI Micro	485	Level 6	-41
12	Biogel PI Micro Indicator Underglove	489	Level 6	-34
13	Biogel PI UltraTouch S	455	Level 6	-50



Mölnlycke®

Ref no: N/A

Component Type: IFU

Created by: Anders Hansen

Artwork version: 10

Date: 191212

Colour information



Black

Mölnlycke Health Care, Gamlestadvägen 3C, SE-402 52, Göteborg.

This artwork was created based on internal procedure T-085.